

1.	<b>Nazwa kierunku</b>	<b>filologia słowiańska</b>
2.	Cykl rozpoczęcia	2017/2018 (semestr zimowy)
3.	Rok akademicki od którego obowiązuje zmieniony plan studiów	2017/2018
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna
7.	Kod ISCED	0232 (Literatura i językoznawstwo)

## Specjalność: przekład w komunikacji międzykulturowej

A

Lp.	Nazwa modułu	E/Z	rodzaj zajęć				I rok						II rok							
			Razem	W	I	Razem ECTS	semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4				
							W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E		
1	Język obcy 1	Z	30		30	2		30	2											
2	Kultura i stylistyka języka polskiego 1	Z	30	15	15	2	15	15	2											
3	Lektorat języka rosyjskiego 1	Z	30		30	2		30	2											
4	Praktyczna nauka I-go języka 1: Ekspresja pisemna z gramatyką praktyczną	Z	15		15	2		15	2											
5	Praktyczna nauka I-go języka 1: Konwersacja	Z	30		30	3		30	3											
6	Praktyczna nauka I-go języka 1: Rozumienie i interpretacja tekstu mówionego i pisanego	Z	15		15	2		15	2											
7	Praktyczna nauka II-go języka 1: Ekspresja pisemna z gramatyką praktyczną	Z	15		15	2		15	2											
8	Praktyczna nauka II-go języka 1: Konwersacja	Z	30		30	2		30	2											
9	Praktyczna nauka II-go języka 1: Rozumienie i interpretacja tekstu mówionego i pisanego	Z	15		15	2		15	2											
10	Przedmiot do wyboru 1 *[zobacz opis poniżej]	*	30		30	2		30	2											
11	Przedmiot do wyboru 2 *[zobacz opis poniżej]	*	15		15	2		15	2											
12	Seminarium magisterskie 1	Z	30		30	2		30	2											
13	Techniki i narzędzia pracy tłumacza	Z	30		30	2		30	2											
14	Teoria przekładu	E	30	30		2	30		2											
15	Tłumaczenie ustne I-go języka kierunkowego 1	Z	15		15	1		15	1											
16	Język obcy 2	Z	30		30	2					30	2								
17	Języki specjalistyczne	Z	15		15	2					15	2								
18	Kultura i stylistyka języka polskiego 2	E	15		15	2					15	2								
19	Lektorat języka rosyjskiego 2	Z	30		30	2					30	2								
20	Praktyczna nauka I-go języka 2: Ekspresja pisemna z gramatyką praktyczną	E	30		30	3					30	3								
21	Praktyczna nauka I-go języka 2: Konwersacja	E	15		15	2					15	2								
22	Praktyczna nauka I-go języka 2: Rozumienie i interpretacja tekstu mówionego i pisanego	Z	15		15	2					15	2								
23	Praktyczna nauka II-go języka 2: Ekspresja pisemna z gramatyką praktyczną	E	30		30	3					30	3								
24	Praktyczna nauka II-go języka 2: Konwersacja	E	15		15	2					15	2								
25	Praktyczna nauka II-go języka 2: Rozumienie i interpretacja tekstu mówionego i pisanego	Z	15		15	2					15	2								
26	Przedmiot do wyboru 3 *[zobacz opis poniżej]	*	15		15	2					15	2								
27	Seminarium magisterskie 2	Z	30		30	5					30	5								

A

Lp.	Nazwa modułu	E/Z	rodzaj zajęć				I rok						II rok						
			Razem	W	I	Razem ECTS	semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4			
							W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E	
28	Tłumaczenie ustne I-go języka kierunkowego 2	Z	15		15	1					15	1							
29	Elementy prawa w pracy tłumacza	Z	15	15		2							15		2				
30	Lingwistyczna analiza tekstu	Z	15		15	2								15	2				
31	Praktyczna nauka I-go języka 3: Ekspresja pisemna z gramatyką praktyczną	Z	30		30	3								30	3				
32	Praktyczna nauka I-go języka 3: Konwersacja	Z	30		30	2								30	2				
33	Praktyczna nauka II-go języka 3: Ekspresja pisemna z gramatyką praktyczną	Z	30		30	2								30	2				
34	Praktyczna nauka II-go języka 3: Konwersacja	Z	15		15	1								15	1				
35	Przedmiot do wyboru 4 *[zobacz opis poniżej]	*	15		15	2								15	2				
36	Seminarium magisterskie 3	Z	30		30	8								30	8				
37	Tłumaczenie audiowizualne I-go języka kierunkowego	Z	30		30	3								30	3				
38	Tłumaczenie ustne I-go języka kierunkowego 3	E	15		15	2								15	2				
39	Praktyczna nauka I-go języka 4: Ekspresja pisemna z gramatyką praktyczną	E	30		30	3												30	3
40	Praktyczna nauka I-go języka 4: Konwersacja	E	30		30	2												30	2
41	Praktyczna nauka II-go języka 4: Ekspresja pisemna z gramatyką praktyczną	E	30		30	3												30	3
42	Praktyczna nauka II-go języka 4: Konwersacja	E	15		15	1												15	1
43	Przedmiot do wyboru 5 *[zobacz opis poniżej]	*	15		15	2												15	2
44	Przedmiot do wyboru 6 *[zobacz opis poniżej]	*	30	30		5												30	5
45	Seminarium magisterskie 4	E	30		30	8												30	8
46	Tłumaczenie ustne I-go języka kierunkowego 4	Z	15		15	2												15	2
47	Wykład monograficzny 1	Z	30	30		2												30	2
48	Wykład monograficzny 2	Z	30	30		2												30	2
<b>RAZEM A:</b>			<b>1110</b>	<b>150</b>	<b>960</b>	<b>117</b>	<b>45</b>	<b>315</b>	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>270</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>210</b>	<b>27</b>	<b>90</b>	<b>165</b>	<b>30</b>	

**B - PRAKTYKI I ZAJĘCIA TERENOWE**

Lp.	Nazwa modułu	E/Z	rodzaj zajęć				I rok						II rok									
			Razem	W	I	Razem ECTS	semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4						
							W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E				
1	Praktyki zawodowe	Z	80		80	3												80	3			
<b>RAZEM B - PRAKTYKI I ZAJĘCIA TERENOWE:</b>			<b>80</b>	<b>0</b>	<b>80</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>80</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			
<b>RAZEM SEMESTRY:</b>			<b>1190</b>	<b>150</b>	<b>1040</b>	<b>120</b>	<b>360</b>	<b>30</b>	<b>270</b>	<b>30</b>	<b>305</b>	<b>30</b>	<b>255</b>	<b>30</b>								
<b>OGÓŁEM</b>			<b>1190</b>																			

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku filologia słowiańska w specjalności przekład w komunikacji międzykulturowej.

**\* Grupy modułów**

**Przedmiot do wyboru 1**

Opis:																		
Moduły:																		
															E/Z	W	I	ECTS

Tendencje rozwojowe języków i kultur słowiańskich	Z		30	2
Tendencje rozwojowe literatur i kultur słowiańskich	Z		30	2

#### Przedmiot do wyboru 2

<b>Opis:</b>				
<b>Moduły:</b>	<b>E/Z</b>	<b>W</b>	<b>I</b>	<b>ECTS</b>
Przekład pisemny literacki i naukowy I-go języka kierunkowego 1	Z		15	2
Przekład pisemny specjalistyczny - ekonomiczny, prawny i prawniczy I-go języka kierunkowego 1	Z		15	2

#### Przedmiot do wyboru 3

<b>Opis:</b>				
<b>Moduły:</b>	<b>E/Z</b>	<b>W</b>	<b>I</b>	<b>ECTS</b>
Przekład pisemny literacki i naukowy I-go języka kierunkowego 2	Z		15	2
Przekład pisemny specjalistyczny - ekonomiczny, prawny i prawniczy I-go języka kierunkowego 2	Z		15	2

#### Przedmiot do wyboru 4

<b>Opis:</b>				
<b>Moduły:</b>	<b>E/Z</b>	<b>W</b>	<b>I</b>	<b>ECTS</b>
Przekład pisemny literacki i naukowy I-go języka kierunkowego 3	Z		15	2
Przekład pisemny specjalistyczny - ekonomiczny, prawny i prawniczy I-go języka kierunkowego 3	Z		15	2

#### Przedmiot do wyboru 5

<b>Opis:</b>				
<b>Moduły:</b>	<b>E/Z</b>	<b>W</b>	<b>I</b>	<b>ECTS</b>
Przekład pisemny literacki i naukowy I-go języka kierunkowego 4	Z		15	2
Przekład pisemny specjalistyczny - ekonomiczny, prawny i prawniczy I-go języka kierunkowego 4	Z		15	2

#### Przedmiot do wyboru 6

<b>Opis:</b>				
<b>Moduły:</b>	<b>E/Z</b>	<b>W</b>	<b>I</b>	<b>ECTS</b>
Komunikacja międzykulturowa	Z		30	5
Prawo autorskie	Z	30		5

#### Legenda:

Każdy semestr składa się z 15 tygodni

E/Z - egzamin/zaliczenie

E - punkty ECTS

W - wykład, I - pozostałe formy zajęć różne od wykładu (ćwiczenia, laboratorium, konwersatorium, seminarium, proseminarium, lektorat, ćwiczenia terenowe, warsztat, praktyka, tutoring)

Plan studiów zatwierdzony przez Radę Wydziału w dniu 23.05.2017 r.

Otrzymują:

1. Dział Kształcenia
2. Wydział Filologiczny
3. Dziekanat

.....  
(pieczęć i podpis Dyrektora Instytutu)

.....  
(pieczęć i podpis Dziekana)